

乙川東小学校 5月の分散登校について (5/18改訂版)

Días que va a la escuela divididos en dos grupos en Mayo

(Rev. 5/18)

1 目的 ・学習計画表と学習課題の配付，回収と児童の心身の健康状態の把握，**学校再開に向けての準備**

Objetivo : Distribuir y recoger el plan de estudio y tareas de estudio, y controlar la salud mental y física de los alumnos. **Preparando la reapertura de la escuela.**

2 実施方法および登校日

①実施方法

- ・登下校通学路の色を基にして各学級を A・B の 2 グループに分け，各グループ 2 回の登校日を設定します。
- ・A グループは赤・青，B グループは橙・桃・緑・黄緑，原則指定日での登校してください。
- ・学級によってグループの人数に偏りがある場合は，担任より個別に連絡をし，調整します。

②登校日

- ・A グループ (赤・青) …… ~~1回目: 5/12 (火)~~ 2 回目: 5/25 (月) **3 回目: 5/28 (木)**
- ・B グループ (橙・桃・緑・黄緑) …… ~~1回目: 5/13 (水)~~ 2 回目: 5/26 (火) **3 回目: 5/29 (金)**

Procedimiento y días de clase

1) Procedimiento

Cada clase se divide en dos grupos: A y B, según el color del trayecto escolar, y cada grupo tiene dos días para ir a la escuela.

El grupo A es Rojo y Azul, el grupo B es Naranja, Rosa, Verde y Verde Claro como regla general. Debe venir a la escuela en el día designado.

2) Día de escuela

Grupo A (Rojo y Azul)--- ~~1º día: el 12 de mayo (Martes)~~, 2º día: el 25 de Mayo (Lunes)
3º día: el 28 de Mayo (Jueves)

Grupo B (Naranja, Rosa, Verde y Verde Claro)--- ~~1º día: el 13 de Mayo (Miércoles)~~,
2º día: el 26 de Mayo (Martes)
3º día: el 29 de Mayo (Viernes)

3 日 程

～ 8:20 登校 (いつも通りの時間) 8:45～11:30 学級活動
8:30～ 8:45 健康観察・朝の会 11:30 下校

※1年生の下校時刻は，他学年と違い 11:00 頃を予定しています。

Programación

～ 8:20 Venir a la escuela (hora habitual)
8:30 ～ 8:45 Observación de salud y reunión matutina
8:45 ～ **11:30** Actividades de clase
11:30 ～ Salida escolar

4 持ち物 (詳細は，学年便りや学年からの連絡で確認してください。)

- ・上靴 ・筆記用具 ・連絡帳 ・学校から配付された家庭学習の課題 ・マスク ・タオルまたはハンカチ
- ・ランドセル，手さげ袋 ・水筒 ・健康チェック表 (体温測定と健康観察の結果を記入したもの)
- ・4月に配付した保健調査票 (2～6年生)
- ・日本スポーツ振興センターの災害救済給付制度加入同意書 (1年生のみ)

~~*1年生は，プラスチック製植木鉢(縦20cm横30cm高17cm)と土を持って帰ります。ランドセル以外に大きめのビニル袋を持参してください。~~

*3年生は，ハウセンカの栽培観察に使う土入のプラスチック製植木鉢を5/15(金)までに，学校へ取りに来てください。12(火)・13(水)の登校日にお子さんが持ち帰る場合は，登校日にお子さんから担任に申し出るようにしてください。

Objetos para traer

- Zapatillas Uwagutsu • lápices y estuche • RenrakuCho (Cuaderno de recados) •

Máscara

- Toalla o pañuelo • Mochila escolar y bolsa de tela • Termo de agua o de Ocha
- Hoja de control de salud (Medir la temperatura y llenar.)
- Ficha de salud que fue distribuida en Abril (alumnos de 2º al 6º grado)
- Solicitud de seguro escolar (solamente los alumnos de 1º grado)
- ~~• Alumnos del 1º grado deben traer una bolsa de vinilo grande para llevar a casa la maceta de plástico (20cm x 30cm x 17cm) y la tierra.~~
- ~~• Alumnos de 3º grado deben llevarse a casa la maceta de plástico que está guardada en la escuela. Si desea llevársela el día que viene a la escuela, (el día 12 (Ma) o 13 (Mi)), tendrá que decirse al profesor de salón.~~

5 登校日の自主登校教室について

- 登校日についても、今まで通り自主登校教室は行います。
- 登校日の児童については、終わり次第自主登校教室に参加できます。
- 登校日でない児童については、8:30~15:00まで図書館での自主登校教室に参加できます。
- ご家族の方がご家庭にいらっしゃる場合など、自主登校教室の利用については、可能な限り自粛していただきますようお願いいたします。

Asistir a la aula "JISHU TOUKOU"(aula de asistencia voluntaria) en los días de escuela

Seguiremos dando "aula de asistencia voluntaria" en días de escuela como antes.

Los días de la escuela (en grupo A o B) pueden participar en la aula de asistencia voluntaria tan pronto cuando termine la escuela.

Los días que no les toca ir a la escuela pueden participar en la aula de asistencia voluntaria en la biblioteca de 8:30 a.m. a 3:00 p.m.

Le pedimos que en la medida de lo posible se abstenga de utilizar la aula de asistencia voluntaria, por ejemplo cuando los miembros de su familia estén en casa.

6 その他

- 登校前に必ず体温の測定と健康観察をお願いします。健康チェック表に記入し持参してください。また、マスクの着用をお願いします。
- 体調不良や家庭の事情で指定された登校日に登校できない場合は学校に連絡してください。
- 登下校時には、職位も交通安全指導を行いますが、お時間がありましたらご近所での見守りのご協力をお願いします。お子さんを一人で登校させるのが心配な場合は、保護者の方が近くまで一緒に登校していただいてもかまいません。
- 1年生の保護者によるお迎え当番は実施しません。教員が最終引率場所まで引率しますので、そこまでお迎えに来ていただくと助かります。

Otros

- Asegúrese de tomarle la temperatura y observar su salud antes de que vaya a la escuela. Debe rellenar la hoja de control de salud y traerla. Rogamos usar máscara.
- Por favor, póngase en contacto con la escuela si no puede ir a la escuela en el día designado debido a la mala salud o circunstancias familiares.
- Para la ida y vuelta de la escuela, los maestros les darán instrucciones de seguridad de tráfico, pero si tienen tiempo, les pedimos que los vigilen en su vecindario. Si se preocupa enviar a su hijo a la escuela solo, puede acompañarle hasta la escuela.
- No será realizado el turno de recoger a los niños de 1º grado por los padres. Agradeceríamos si pudiera venir a recoger a su hijo en el último lugar donde el profesor le acompañe.